

## ATTENTION

**If you listed Rockwell on your Housing Choice Survey as a place you would like to live, please read the information listed below.**

***Please DO NOT sign the lease or return it to either CHA or your property manager. This is not an actual lease or resident selection plan.***

The CHA worked with East Lake Management & Development Corp. and Rockwell's Working Group to develop a draft Lease and Resident Selection Plan (RSP) for rental units, including public housing units, in the redeveloped Rockwell mixed-income community. These documents were published for public comment and approved by the CHA Board of Commissioners in May 2003. In 2004, the CHA also published its proposed Minimum Tenant Selection Plan (MTSP) for public comment, which is applicable to mixed-income communities.

Attached for your information is the draft Lease and RSP for the remaining phases of Rockwell's mixed-income community, which incorporates changes to reflect the CHA's new Board-approved Grievance Procedure and proposed MTSP. If you listed Rockwell on your Housing Choice Survey as a place you want to live, you have an opportunity to comment on the draft Lease and RSP during the 30-day public comment period.

**The public comment period for the Draft Lease and Resident Selection Plan (RSP) for mixed-income units at Rockwell I-B will run from September 1, 2004 through September 30, 2004.**

Although the Lease and RSP for mixed-income units at Rockwell, the Grievance Procedure, and the MTSP, were already published for public comment, the CHA set up this public comment period as a courtesy to residents interested in reviewing documents for phase I-B and subsequent phases.

### TO PICK UP COPIES

**You can find a copy of the draft Lease and RSP in this packet.** You can also pick up additional copies from September 1 to September 30 at:

- Rockwell Management Offices
- CAC Office (243 E. 32<sup>nd</sup> Street)
- Rockwell LAC Office (2515 W. Jackson, #105)
- CHA Administrative Offices
  - 626 W. Jackson Blvd, 6th Floor (MAP)
  - 600 W. Jackson Blvd, 8th Floor (Operations)
  - 4700 S. State (Occupancy)
- CHA Website ([www.thecha.org](http://www.thecha.org))

### TO SEND IN COMMENTS

You can send in written comments or submit them online until 5:00 p.m. on September 30.

Send written comments to:

Chicago Housing Authority  
Attn: Comments on Rockwell I-B Draft Lease & RSP  
Management Analysis and Planning Department  
626 W. Jackson Boulevard, 6<sup>th</sup> Floor  
Chicago, Illinois 60661

E-mail comments to:

[commentontheplan@thecha.org](mailto:commentontheplan@thecha.org)

### TO ATTEND THE PUBLIC COMMENT HEARING

A public hearing will also be conducted. The public comment hearing is an opportunity to make comments and on the Draft Lease and RSP for Rockwell's remaining phases. The public hearing will be conducted on:

**Date: SATURDAY, SEPTEMBER 18, 2004**

**Time: 10:00 A.M.**

**Location: GRANT ELEMENTARY SCHOOL, 145 SOUTH CAMPBELL**

# ATTENCION

**Si en la Encuesta Para Determinar Su Preferencia de Vivienda, usted eligió Rockwell como una comunidad en la que le gustaría vivir, por favor lea la siguiente información.**

***Favor de NO firmar el alquiler ni de regresarlo a la CHA o la gerencia de la propiedad. Este no es un alquiler valido ni un Plan de Selección de Inquilinos.***

La Autoridad de Vivienda Publica de Chicago (la CHA, por sus siglas en ingles), trabajo en conjunto con East Lake Management y el Grupo de Asesores establecido para la comunidad de Rockwell para crear un borrador del Alquiler y del Plan de Selección de Residentes (RSP, por sus siglas en ingles) para todas las unidades de vivienda de renta, incluyendo unidades de vivienda publica, dentro de la nueva comunidad de ingresos mixtos de Rockwell. Estos documentos fueron publicados para comentarios del público y aprobados por la Junta de Comisionados de la CHA en Mayo del 2003. En el 2004, la CHA también publico el propuesto Plan Mínimo de Selección de Inquilinos (MTSP, por sus siglas en ingles) para comentarios del público, el cual es aplicable a comunidades de ingresos mixtos.

Para su información, adjunto se encuentra el borrador del Alquiler y el RSP para las fases restantes de la comunidad de ingresos mixtos de Rockwell, los cuales incorporan cambios que reflejan los Procedimientos De Quejas y el propuesto MTSP aprobados por la Junta de Comisionados de la CHA. Si en la Encuesta Para Determinar Su Preferencia de Vivienda, usted eligió Rockwell como una comunidad en la que le gustaría vivir, usted tiene la oportunidad de presentar sus comentarios acerca del borrador del Alquiler y el RSP durante el periodo de 30 días para comentarios del público.

**El periodo para comentarios del publico sobre el borrador del Alquiler y el Plan de Selección de Residentes (RSP) para las unidades de ingresos mixtos en la comunidad de Rockwell I-B comenzara Septiembre 1 del 2004, y se llevara acabo hasta Septiembre 30 del 2004.**

No obstante a que el Alquiler y el RSP para las unidades de ingresos mixtos en la comunidad de Rockwell, el Procedimiento De Quejas, y el MTSP, ya han sido publicados para comentarios del público, la CHA organizo este periodo adicional para comentarios del publico como una cortesía hacia los residentes interesados en revisar los documentos para esta fase de desarrollo conocida como I-B, y las fases posteriores.

## PARA ADQUIRIR COPIAS

**Puede encontrar copias del borrador del Alquiler y del RSP en este paquete.** También puede recoger copias adicionales del 1<sup>o</sup> de Septiembre hasta el 30 de Septiembre en:

- Oficinas de Gerencia de Rockwell
- Oficinas de la CAC (243 E. 32<sup>nd</sup> Street)
- Oficina de la LAC (2515 W. Jackson, #105)
- Oficinas de Administración de la CHA
  - 626 W. Jackson Blvd, Piso 6 (Dep. de MAP)
  - 600 W. Jackson Blvd, Piso 8 (Dep. de Operaciones)
  - 4700 S. State (Dep. de Tenencia)
- Sitio en el Internet de la CHA ([www.thecha.org](http://www.thecha.org))

## PARA ENVIAR SUS COMENTARIOS

Puede enviar sus comentarios por escrito o por medio de correo electrónico hasta las 5:00 p.m. el 30 de Septiembre.

Envíe sus comentarios por escrito a:

Chicago Housing Authority  
Atención: Comments on Rockwell I-B Draft Lease & RSP  
Management Analysis and Planning Department  
626 W. Jackson Boulevard, 6<sup>th</sup> Floor  
Chicago, Illinois 60661

Envíe sus comentarios por correo electrónico a:  
[commentontheplan@thecha.org](mailto:commentontheplan@thecha.org)

## PARA ASISTIR A LA AUDIENCIA DE COMENTARIO PUBLICO

También se llevará a cabo una audiencia para comentarios públicos. La audiencia de comentario público es una oportunidad en la que usted puede presentar sus comentarios sobre el borrador del Alquiler y el RSP que afectan a las fases de desarrollo restantes en la comunidad de Rockwell. La audiencia de comentario público se llevara acabo en la fecha y lugar siguiente:

**Date: SABADO, 18 DE SEPTIEMBRE DEL 2004**  
**Time: 10:00 A.M.**  
**Dirección: ESCUELA GRANT ELEMENTARY, 145 SOUTH CAMPBELL**